

TRUSSARDI
OROLOGI

Instruction Manual

Поздравляем Вас с приобретением новых часов Trussardi!

Благодаря особому и изысканному дизайну, качественным механизмам и материалам, из которых они изготовлены, часы Trussardi становятся одним из самых желанных предметов высокой моды.

Для того, чтобы быть уверенным, что при контакте с водой часы не повредятся, убедитесь, что заводная головка закрыта. Некоторые модели оснащены винтовой заводной головкой: ее необходимо открутить, произвести регулировку часов и снова закрутить.

Не взаимодействуйте с заводной головкой и кнопками, когда часы находятся под водой. Хотя Ваши часы водонепроницаемы до 5 атм. (глубина 50 метров), для сохранения качества ремешка из ткани или кожи мы рекомендуем не мочить часы.

Срок службы батарейки часов составляет от 12 до 24 месяцев.

Для ее замены мы советуем обратиться в авторизованный сервисный центр. Неправильная замена может привести к поломке механизма.

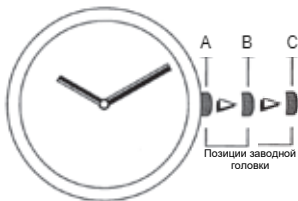
Если секундная стрелка движется вперед с интервалом в 2 секунды, это означает, что батарея почти разряжена и ее следует заменить.

Для сохранения целостности механизма часов важно не менять дату в интервале между 22:30 и 03:00.



Открутите крышку заводной головки прежде чем выставить время.

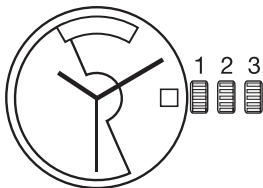
ДВУХСТРЕЛОЧНЫЕ МОДЕЛИ



РЕГУЛИРОВКА ВРЕМЕНИ

1. Открутите заводную головку (если предусмотрено).
2. Вытяните заводную головку в крайнюю позицию (В или С в зависимости от типа часов): механизм будет остановлен.
3. Вращайте заводную головку в любом направлении для установления необходимого времени.
4. Верните заводную головку в позицию А.
5. Закрутите заводную головку (если предусмотрено).

АВТОМАТИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ



Функции:

Часовая, минутная, секундная стрелки, день недели, дата.

Установка времени:

Открутите заводную головку (если предусмотрено), вытяните ее в позицию 3 и вращайте по часовой стрелке до установления необходимого времени. Закрутите заводную головку (если предусмотрено).

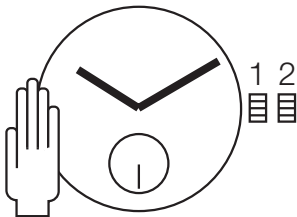
Установка даты и дня недели:

Открутите заводную головку (если предусмотрено), вытяните ее в позицию 2 и вращайте по часовой стрелке до установления необходимой даты и против часовой - для установления дня недели. Закрутите заводную головку (если предусмотрено).

Внимание:

Запрещено менять дату и день недели в интервале с 22:00 до 03:00.

МЕХАНИЗМ С РУЧНЫМ ПОДЗАВОДОМ



Функции:

Часовая, минутная, секундная стрелки.

Установка времени:

Открутите заводную головку (если предусмотрено), вытяните ее в позицию 2 и вращайте по часовой стрелке до установления необходимого времени. Закрутите заводную головку (если предусмотрено).

Подзавод механизма:

Открутите заводную головку (если предусмотрено) или вытяните ее в позицию 1 и вращайте по часовой стрелке, чтобы запустить работу механизма.

ГАРАНТИЯ

Гарантия действительна в течение двух лет с момента покупки; она действует во всем мире в случае обнаружения дефектов, должным образом подтвержденных уполномоченными сервисными центрами.

Чтобы воспользоваться гарантией, необходимо предъявить дилеру или в авторизованный сервисный центр гарантийный талон, составленный, заверенный печатью и датой дилера в момент покупки.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате несчастных случаев (удары, механические повреждения и т.д.), неправильного использования, использования не рекомендованных батареек, разряженных батареек, оставленных внутри часов, ремонта в неавторизованном сервисном центре и/или несанкционированного вмешательства.

Гарантия не распространяется на замену батарейки, замену стекла, обесцвечивание покрытия, а также на последствия обычного износа и старения часов.

Вмешательства по гарантии должны осуществляться в авторизованном техническом сервисе. То же самое относится к вмешательствам, связанным с заменой батарейки.

Обозначение		Дождь, брызги	Душ	Ванна	Плавание	Погружение без оборудования
Водонепроницаемость						
3 ATM	30 м	да	нет	нет	нет	нет
5 ATM	50 м	да	да	нет	нет	нет
10 ATM	100 м	да	да	да	да	нет
20 ATM	200 м	да	да	да	да	да

Обозначение водонепроницаемости действительно только для новых, недавно изготовленных часов. Любые внешние воздействия, которые были оказаны на часы за время носки, могут повлиять на водонепроницаемость. Корпус часов и водонепроницаемость в соответствии с DN 8310.

Congratulations on purchasing your new Trussardi watch.

Its particular and refined design, the materials, prestigious leather and fabrics used to make it, place it among the most desirable of high fashion objects.

To guarantee the your watch's water-resistance, check that the crown is always closed.

Some models are provided with a screw crown: to make adjustments this must be unscrewed and rescrewed once the adjustment has been made.

Do not action the crown and buttons when the watch is underwater.

Although your watch is waterproof up to 5 atm. (depth of 50 metres); to maintain the quality of your watch-strap in fabric or leather we recommend that you avoid wetting the watch.

Your watch's battery has a lifespan of between 12 and 24 months. Incorrect replacement can damage the mechanism. To replace it we advise you to contact an authorised Assistance Centre or an Official Concessionaire.

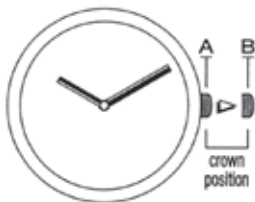
When the seconds hand moves forward at 2 second intervals it means the battery is almost flat and should be replaced.

To safeguard the integrity of your watch's mechanism it is important not to change the date when the watch indicates a time between 22.30 and 01.00.



Unscrew the crown cover before adjusting the time

TIME INSTRUCTIONS

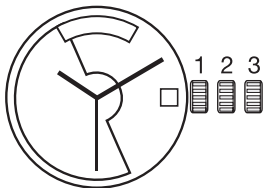


1 Unwind the crown (if with screw mechanism) • **2** Pull out the crown to position B • **3** Wind the crown in any direction to adjust the time • **4** Push the crown back to position A • **5** Rewind the crown (if with screw mechanism)

ADJUSTING THE TIME

1 Unwind the crown (if with screw mechanism) • **2** Pull out the crown to position C: the watch movement stops • **3** Wind the crown in any direction to adjust the time • **4** Push the crown back to position A • **5** Rewind the crown (if with screw mechanism)

AUTOMATIC DAY DATE



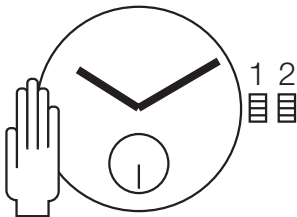
FUNCTIONS: hour, minutes, seconds, day of the week, date.

TIME ADJUSTMENT: Unscrew (if the crown is the screw type) and extract the crown to position 3, turning it clockwise to correct the time

DATE ADJUSTMENT: unscrew (if the crown is the screw type) and extract the crown to position 2, turning it clockwise to correct the day of the month and anti-clockwise to adjust the day of the week

IMPORTANT: do not correct the date between 10 p.m. and 3 a.m.

MECHANICAL – MANUAL WINDING



FUNCTIONS: hour, minutes, small second.

TIME ADJUSTMENT: unscrew (if the crown is the screw type) and extract the crown to position 2, turning it clockwise to correct the time.

WINDING THE MOVEMENT: unscrew (if the crown is the screw type) or keep it in position 1, turning it clockwise to wind the movement.



CONSUMER INFORMATION

In conformity with Article 13 of the Legislative Decree of 25th July 2005, n°. 151 "in fulfilment of the guidelines 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE, regarding the reduction of the use of dangerous materials in electrical and electronic devices and the sorting and division of refuse"

The symbol of the crossed refuse bin displayed on the equipment indicates that the product at the end of its useful life must be disposed of separately from the other refuse. The consumer must, therefore, give the exhausted equipment, at the end of its useful life, to the suitable differential waste collection centres for electric and electronic waste,

or give the article to the retailer on purchase of equivalent equipment, on a one for one basis.

A correct differential waste collection for the subsequent passing on of the used equipment to recycling, processing and the waste disposal compatible to the environment contributes to the avoidance of possible negative effects on the environment and health and favours the recycling of the materials which the equipment is made.

Abusive disposal of the product by the consumer would imply the application of administrative fines according to D. Lgs. n°.22/1997 (article 50 and subsequent. n°. 22/1997).

- The warranty is valid for two years from date of purchase; it is honored all over the world in the case of conformity defects, duly confirmed by authorized Service Centers.
- To benefit from the warranty it is essential to present to a Dealer or a Technical Service Center the International Warranty card duly compiled, stamped and dated by the Dealer at the time of purchase.
- Defects deriving from accidents (knocks, crushing, etc.), improper use, the use of non-prescribed batteries, dead batteries left inside the watch, alterations, repairs and/or unauthorized tampering are strictly excluded from the warranty.
- Batteries, glass, discoloration of the plating or color, and the consequences of normal wear and tear and aging of the watch are also excluded from the warranty.
- Interventions under warranty must be carried out at authorized Technical Service Centers. The same goes for interventions for replacing the batteries. For these, the authorized Technical Service Centers will issue clients with certifications of water resistance tests carried out.

Indication	Figure 1	Figure 2	Figure 3	Figure 4	Figure 5
Watch-case	Washing, rain, sprays	Shower	Bath	Swimming	Immersion without equipment
no	no	no	no	no	no
Water resistant 3 bar	yes	no	no	no	no
Water resistant 5 bar	yes	no	yes	no	no
Water resistant 10 bar	yes	yes	yes	yes	no
Water resistant 20 bar	yes	yes	yes	yes	yes

The indication water resistant is valid for newly-manufactured watches only. External influences may have an effect on waterproofing. Watchcase and water-resistance according to DN 8310.

TRUSSARDI
OROLOGI

42499040019

Distributed by Morellato S.p.A.